



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-576/2016-7

Датум: 12. септембар 2016. године
Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), члана 192. став 1. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97 и 31/01 и „Службени гласник РС“, бр. 30/10) и члана 2. став. 1 тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“, бр. 49/11), одлучујући по Пријави концентрације број: 6/0-02-576/2016-1 друштва ArcelorMittal CLN Distribuzione Italia S.r.l, са регистрованим седиштем на адреси Corso Susa 13/15, 10040 Caselette, Италија, поднетој 5. августа 2016. године преко пуномоћника, адвоката Срђана Јанковића и осталих адвоката из Petrikić & Partneri AOD из Београда, улица Цинцар Јанкова бр. 3, дана 12. септембра 2016. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем непосредне контроле од стране друштва заједничког улагања ArcelorMittal CLN Distribuzione Italia S.r.l. са регистрованим седиштем на адреси Corso Susa 13/15, 10040 Caselette, Италија, основаног у складу са правом Италије и регистрованог у Регистру предузећа Торина под бројем 11233970018 и посредне заједничке контроле његових оснивача - друштва ArcelorMittal Distribution Solutions Italia S.R.L са регистрованим седиштем на адреси Viale Brenta 27/29, 20139 Milano, Италија регистрованог код Привредне коморе Милана под бројем MI-1795155 и C.L.N. – Coils Lamiere Nastri S.P.A. са регистрованим седиштем на адреси Corso Susa 13/15, 10040 Caselette, Италија регистрованог у Регистру предузећа Торина под бројем 00521230011 над друштвом Acierplus S.A.S. које ће бити основано са седиштем на адреси Impasse Des Prairies, Zone Industrielle Nord, 69400, Арнас, Француска, до које долази стицањем 100% удела у друштву Acierplus S.A.S..

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је пуномоћник подносиоца Пријаве - Petrikić & Partneri AOD из Београда уплатио дана 8. августа 2016. године износ од 3.081.975,00 (словима: тримилionaосамдесетједнахиљададеветстотинаседамдесетпет) динара на рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Управе за трезор Министарства финансија Републике Србије, што укупно представља утврђену висину таксе за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

Образложење

Друштво ArcelorMittal CLN Distribuzione Italia S.r.l. са регистрованим седиштем на адреси Corso Susa 13/15, 10040 Caselette, Италија, основано као друштво заједничког улагања у складу са правом Италије и регистровано у Регистру предузећа Торина под бројем 11233970018 (у даљем тексту: ArcelorMittal, подносилац Пријаве), је поднело Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија) дана 5. августа 2016. године Пријаву концентрације број: 6/0-02-576/2016-1 (у даљем тексту: Пријава), која настаје стицањем непосредне контроле подносиоца Пријаве и посредне заједничке контроле његових оснивача - друштва ArcelorMittal Distribution Solutions Italia S.R.L са регистрованим седиштем на адреси Viale Brenta 27/29, 20139 Milano, Италија регистрованог код Привредне коморе Милана под бројем MI-1795155 и C.L.N. – Coils Lamiere Nastri S.P.A. са регистрованим седиштем на адреси Corso Susa 13/15, 10040 Caselette, Италија, регистрованог у Регистру предузећа Торина под бројем 00521230011 над друштвом Acierplus S.A.S. које ће бити основано са седиштем на адреси Impasse Des Prairies, Zone Industrielle Nord, 69400, Арнас, Француска (у даљем тексту: Циљно друштво), до које долази стицањем 100% удела у друштву Acierplus S.A.S.. Пријава је поднета преко пуномоћника, адвоката Срђана Јанковића и осталих адвоката из Petrikić & Partneri AOD из Београда, улица Цинцар Јанкова бр. 3.

С обзиром да предметна документација поднета Комисији није била у свему усклађена са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 5/16, у даљем тексту: Уредба), недостаци Пријаве су отклоњени допуном Пријаве заведеном у Комисији под бројем: 6/0-02-576/2016-4 од 23. августа 2016. године.

Након допуне Пријаве, Комисија је оценила да је Пријава потпуна, да је поднета Комисији у скраћеном облику у складу са чланом 3. Уредбе из разлога из члана 6. став 1. тачка 2. Уредбе и да су испуњени услови за поступање и одлучивање Комисије по истој у скраћеном поступку.

Комисија је, такође, оценила да је пуномоћник подносиоца Пријаве уплатио утврђену висину таксе за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку, што је констатовано у ставу II диспозитива.

У предметном поступку подносилац Пријаве је поставио и Захтев за заштиту података поднеском број: 6/0-02-576/2016-2 од 5. августа 2016. године који је измењен поднеском број: 6/0-02-576/2016-5 од 23. августа 2016. године, а тиче се заштите података који представљају садржину Пријаве, њене допуне и докумената која су предата као прилози уз Пријаву у папирној и електронској верзији. Председник Комисије је, решавајући по наведеном захтеву, донео 12. септембра 2016. године Закључак о заштити података број: 6/0-02-576/2016-6.

Увидом у целокупну наведену документацију, утврђено је како следи.

Учесници у концентрацији

Подносилац Пријаве је друштво настало заједничким улагањем и које је под заједничком контролом привредних друштва ArcelorMittal Distribution Solutions Italia S.R.L (у даљем тексту: AMDS) и C.L.N – Coils Lamiere Nastri S.P.A (у даљем тексту: CLN). Подносилац Пријаве је активан у дистрибуцији челика кроз активности центара за прераду челика које обухватају следеће активности: (i) обрада топло ваљаног угљеничног челика у котуровима, обрада хладно ваљаног угљеничног челика у котуровима, превлачење угљеничног челика у котуровима органским превлакама и

превлачење угљеничног челика у котуровима металним превлакама (искључујући бели лим), где обрада подразумева штанцовање, вишеструко штанцовање, слитовање и уздужно сечење угљеничног челика у котуровима; (ii) повезану куповину, загревање, складиштење, руковање и продају након обраде; и (iii) лужење, хладно ваљање и жарење. Ово друштво има три зависна друштва: Pro-Can S.r.l (са учешћем 100%), Tamagnone S.r.l (80%) и Delna S.p.A. (69.70%) са којима чини групу друштава (у даљем тексту: ArcelorMittal Група).

AMDS - суоснивач (49% удела) и вршилац заједничке контроле над подносиоцем Пријаве је део групе друштава који су под крајњом контролом друштва ArcelorMittal S.A, акционарског друштва које је основано и послује у складу са правом Великог Војводства Луксембург, са седиштем на адреси 24-26 boulevard d'Avranches, 1160 Луксембург, регистрованог при привредном регистру у Луксембургу под регистрационим бројем LUXBG 82.454, а чије се акције котирају на њујоршкој, амстердамској, луксембуршкој берзи као и шпанској берзи у Барселони, у Мадриду и у Валенсији (у даљем тексту: АМ Група). АМ Група је једна од највећих групација у свету која се бави производњом и трговином челиком, са присуством у преко 60 земаља. АМ Група производи велики спектар готових и полуготових производа од челика, укључујући плоснате и дуге производе од угљеничног челика. АМ Група путем својих развијених дистрибутивних мрежа, производима од челика снабдева главна светска тржишта у оквиру аутомобилске и грађевинске индустрије, индустрије апарата за домаћинства и паковања итд.

CLN – други суоснивач (51% удела) и вршилац заједничке контроле над подносиоцем Пријаве јесте кривно друштво групе CLN друштава (у даљем тексту: CLN Група). CLN Група послује у следећим секторима: (i) пружање услуга у оквиру индустрије челика кроз тзв. Steel Service Centres (SSC Division); (ii) производња челичних точкова за аутомобиле, моторцикле, комерцијална и индустријска возила (MW/Wheels Division) и (iii) производња пресованих компоненти за аутомобиле и комерцијална возила (MA/Automotive Division).

Појединачно посматрано ArcelorMittal Група, АМ Група и CLN Група представљају по једног учесника на тржишту у складу са чланом 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, у даљем тексту: Закон).

ArcelorMittal Група нема регистровано присуство у Републици Србији. Ова група има пословне активности на домаћем тржишту, али не на предметном релевантном тржишту.

АМ Група има регистровано присуство у Републици Србији преко зависног друштва ArcelorMittal Distribution Serbia d.o.o. Beograd, чије је регистровано седиште на адреси Београд-Нови Београд, Булевар Михајла Пупина бр. 10 ж, матични број: 17564030 (у даљем тексту: ArcelorMittal Србија). Претежна регистрована делатност друштва је посредовање у продаји горива, руда, метала и индустријских хемикалија - шифра: 4612. ArcelorMittal Србија је 100% зависно друштво друштва ArcelorMittal Distribution Solutions S.A. из Луксембурга, регистарски број: В 9720, које је активно на тржишту снабдевања купаца челиком кроз класичне дистрибутивне центре – stockholding centers. АМ Група има пословне активности на домаћем тржишту и путем AMDS Групе.

CLN Група је, такође, осим путем ArcelorMittal Групе, присутна и преко своја два регистрована друштва у Републици Србији:

1. CLN Serbia d.o.o. Kostolac, чије је регистровано седиште на адреси Костолац, Дунавац бр. 1, матични број: 20772131, претежна регистрована делатност друштва је машинска обрада метала - шифра: 2562 (у даљем тексту: CLN Србија). Ово друштво је 100% зависно друштво друштва C.L.N. – COILS LAMIERE NASTRI S.P.A., матични број: TO-400722. CLN Србија је активна у дистрибуцији челика кроз центре за пружање услуга у индустрији челика – steel service centres;
2. PMC Automotive d.o.o. Крагујевац, чије је регистровано седиште на адреси Крагујевац-Грошница, Булевар октобарских жртава б.б., матични број: 20678810, претежна регистрована делатност друштва је обрада и превлачење метала - шифра: 2561. Чланови друштва су SIMEST S.P.A., Италија, матични број: 04102891001 са 16,98% удела и PMC AUTOMOTIVE S.P.A, Италија, матични број: 03709420610 са 83,02% удела. Ово друштво је активно на тржишту монтаже компоненти од пресованог челика.

Опис концентрације и акт о концентрацији

Као акт о концентрацији Комисији је достављен Уговор о преносу удела од 21. јула 2016. године (у даљем тексту: Уговор), према којем ће следеће радње бити предузете пре или на дан окончања трансакције:

- (i) Циљно друштво ће бити основано од стране ArcelorMittal Solustil S.A., друштво унутар АМ Групе, које је основано и послује у складу са правом Француске, са регистрованим седиштем на адреси Impasse Des Prairies, Zone Industrielle Nord, 69400, Арнас, Француска, регистровано у привредном регистру Villefranche-Tarade под регистрационим бројем 398 142 299 (у даљем тексту: АМ Solustil);
- (ii) АМ Solustil ће унети у Циљно друштво пословање у вези са дистрибуцијом челика кроз центре за сечење кисеоником – оху-cutting centers а које се састоји од [...] ¹ (у даљем тексту: Циљно пословање) и
- (iii) АМ Solustil ће продати 100% удела у Циљном друштву привредном друштву ArcelorMittal Distribution Services France S.A.S, друштву које је основано и послује у складу са правом Француске, са регистрованим седиштем на адреси 16 Avenue dela Malle, 51370 Saint Brice Courcelles, Француска, регистровано у привредном регистру Ремса под регистрационим бројем 449 710 706 (у даљем тексту: АМDSF), друштву унутар АМ Групе.

На дан окончања трансакције АМDSF ће продати 100% удела у Циљном друштву подносиоцу Пријаве, који ће тиме стећи и непосредну контролу над Циљним друштвом, а његови оснивачи и вршиоци непосредне заједничке контроле над њим (друштва АМDС и CLN) ће истовремено стећи посредну заједничку контролу над Циљним друштвом. Последишно, појединачна контрола АМ Групе над Циљним друштвом се мења у заједничку контролу АМ и CLN Групе над истим.

У вези са очекиваним роком за реализацију концентрације подносилац Пријаве је навео [...].

С обзиром да је у Уговору, у свим његовим деловима, исказана воља његових потписника да закључе трансакцију и исту спроведу, Комисија га је прихватила као правни основ предметне концентрације.

¹ Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

Испуњеност услова за подношење пријаве концентрације

Као што из напред приказаног проистиче, предложена концентрација се тиче стицања заједничке контроле учесника на тржишту над другим учесником на тржишту, који послује на дугорочној основи и има све функције независног учесника на тржишту у смислу члана 17. став 1. тачка 3. Закона.

Из података достављених Комисији о укупним годишњим приходима учесника у концентрацији оствареним на светском тржишту, као и о укупном приходу АМ Групе оствареном на тржишту Републике Србије у претходној обрачунској години - проистиче да исти надмашују износе остварених укупних годишњих прихода из првог алтернативног услова из члана 61. Закона, што значи да је постојала обавеза пријаве предметне концентрације Комисији.

Пријава је поднета у складу са одредбама члана 63. став 1. тачка 1. и став 3. Закона.

Релевантно тржиште

Образлажући предлог релевантног тржишта подносилац Пријаве је дао и следеће уводне напомене, полазећи од пословних активности учесника у концентрацији.

Учесници у концентрацији су предложили Комисији за релевантно тржиште производа за потребе ове Пријаве - тржиште дистрибуције челика кроз центре за сечење кисеоником – оху-cutting centers, узимајући у обзир пословне активности Циљног друштва односно Циљног пословања.

Конкретно, дистрибуција челика кроз центре за сечење кисеоником – оху-cutting centers се разликује од других мрежа дистрибуције челика (кроз stockholding centres и SteelServices Centres) у погледу производа које обрађују тј. тешке плоче/кварто плоче и/или тешки слојеви. Њихове величине се веома разликују од величина свих осталих производа за топло ваљање равнoг угљеног челика: (а) њихова дебљина може да достигне 400/500 мм, за разлику од максимално 25мм за топло ваљане намотаје; (б) ширина може достигнути (и такође прећи) 5.000 мм, за разлику од максимално 2.200 мм, за вреле ваљане намотаје. Кварто плоча може бити чак 35м дугачка и може тежити 35т или више. Због карактеристика прерађених производа, центри за сечење кисеоника – оху-cutting centers захтевају посебне алатке за сечење ради финализирања производа, које су веома прецизне и моћне као што су апарат за заваривање са окси-водоником, ласер, плазма, машина са воденим млазом итд. Генерално, они секу плоче и тешке слојеве са дебљином која варира између 8 до 300 мм, ширина од 100 до 3 400 мм и дужина највише 12 000 мм. У случају дебљине веће од 300 мм, ову активност обично директно врше железаре, јер су боље опремљене. Неки центри за сечење кисеоника – оху-cutting centers имају активности које чине додатну вредност као што су савијање, обраду и заваривање.

Активности центра за сечење кисеоника – оху-cutting centers су downstream у односу на индустрију челика а нарочито у односу на произвођаче челичних плоча/тешких слојева који се могу, такође, снабдевати и од стране класичних дистрибутивних центара – stockholding centers који имају плоче и/или тешке слојеве.

Примена ове делатности је врло разноврсна: укључује, између осталог, делове намењене транспортној индустрији тешких возила/“yellowgoods”, за пољопривредне машине, електричне машине, бродоградњу, индустријску опрему, машинство, железничку индустрију и у грађевинарству.

Центри за сечење кисеоника – оху-cutting centers блиско сарађују са купцима и баве се малим количинама челика. Тржиште центара за сечење кисеоника – оху-cutting centers је фрагментисано, са бројним самосталним обрађивачима (и интегрисаним

произвођачима) који купују сиров материјал и потом обрађују плоче/тешке слојеве у складу са специфичним потребама купаца.

Као што је напред већ наведено, Циљно друштво/Циљно пословање нема пословних активности у Републици Србији. ArcelorMittal Група није активна на релевантном тржишту производа дистрибуције челика кроз центре за сечење кисеоником – oxy-cutting centers у Републици Србији, што важи и за АМ Групу (док је иста активна на овом тржишту изван Републике Србије преко неколико повезаних друштава, од којих ниједно није активно на домаћем тржишту). Такође, ни CLN Група није активна на овом релевантном тржишту производа у Републици Србији. Следствено, нема хоризонталног преклапања предметних пословних активности учесника у концентрацији у Републици Србији.

Већ је наведено да центри за сечење кисеоника – oxy-cutting centers обрађују плоче и/или тешке табле за јавне радове, тржиште „yellowgoods“, железничку индустрију, индустрију бродоградње, аутомобилску индустрију и индустрију камиона. Следствено, downstream тржишта су тржишта за транспортну индустрију тешких возила, “yellowgoods” тржиште, шумска и пољопривредна опрема, грађевинарство, бродоградња, индустријска опрема, електрична и енергетска индустрија, железничка индустрија, аутомобилска индустрија и индустрија камиона. Учесници у концентрацији су навели да нису пословно активни на набројаним downstream тржиштима, тако да не постоји ни вертикално преклапање у овом смислу.

Сирови производи (плоче и/или тешке табле) које користе центри за сечење кисеоником се добављају и из челичана и из класичних центара за дистрибуцију челика – stockholding centres. АМ Група је активна на овим upstream повезаним тржиштима, док ArcelorMittal Група и CLN Група нису активни на овим тржиштима. Према томе, upstream повезана тржишта у односу на тржиште дистрибуције челика преко центара за сечење кисеоником – oxy-cutting centers су следећа:

(i) производња и директна продаја кварто плоча,

АМ Група је активна у Републици Србији на тржишту производње и директне продаје кварто плоча. Међутим, њен тржишни удео чини само /0-5/% у 2015. години, те се ово тржиште не може сматрати тржиштем на којем ће спровођење предметне концентрације имати било какве ефекте. Циљно друштво/Циљно пословање није активно у Републици Србији, тако да не постоји хоризонтално преклапање између пословних активности учесника у концентрацији и Циљног друштва у Републици Србији.

(ii) дистрибуција челика кроз класичне дистрибутивне центре – stockholding centers.

Као што је раније наведено, центри за сечење кисеоником су углавном директно снабдевени од стране произвођача плоча (железара) али се могу такође снабдевати плочама и/или тешким таблама од стране центара за класичну дистрибуцију.

У Републици Србији, АМ Група је активна на тржишту дистрибуције челика путем класичних дистрибутивних центара преко друштва ArcelorMittal Србија. Међутим, тржишни удео АМ Групе у овом пословању је мањи од /5-10/%, с тим у вези не може се сматрати да се на овом тржишту могу очекивати било какви озбиљнији ефекти. Такође, Циљно друштво/ Циљно пословање није активно у Републици Србији, тако да не постоји хоризонтално преклапање између пословних активности Учесника у Србији.

Као релевантно географско тржиште подносилац Пријаве је Комисији предложио територију Републике Србије, у складу са њеним надлежностима.

Подносилац Пријаве је доставио Комисији и податке који се тичу обима продаје и процене тржишних удела, за АМ Групу и конкуренте на напред наведеним upstream тржиштима у Републици Србији у 2015. години, као и укупне обиме ових тржишта. Наведени подаци се ослањају на базе података/извештаје и истраживања тржишта професионалних пружаоца података о тржишту, као и на процене АМ Групе. Комисија је овом приказу дала информативан значај.

Оцена ефеката концентрације

Спровођење предметне концентрације ће довести до промене контроле над Циљним друштвом/Циљним пословањем, тако што ће се појединачна контрола АМ Групе над Циљним друштвом променити у заједничку контролу над истим од стране АМ и CLN Групе.

Из разлога да ће Циљно друштво тек бити основано и да до сада није остварило никакав приход, не долази ни до хоризонталних ни до вертикалних преклапања учесника у концентрацији, конкурентска ситуација на релевантном тржишту ће остати непромењена.

На основу анализе свих елемената Пријаве и целокупне документације која је достављена уз њу, Комисија је утврдила да спровођење предметне концентрације не доводи до спречавања, ограничавања или нарушавања конкуренције, пре свега стварањем или јачањем доминантног положаја подносиоца Пријаве на дефинисаном релевантном тржишту.

Применом критеријума из члана 19. Закона Комисија је оценила да се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, што опредељује одлуку у првом ставу диспозитива решења.

Одлука у другом ставу диспозитива решења је донета применом члана 65. став 5. Закона, као и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

Упутство о правном средству

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана пријема решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Др Милоје Обрадовић